

Our reference 本署檔號 :

(58) in EMSD/LESD 7-2/4

Your reference 來函檔號 :

(852) 2808 3651

(852) 2504 5970

March 6, 2008

To: All Registered Lift/Escalator Contractors

Dear Sirs,

Circular No. 3/2008

Free Distribution of Common Keys for Self-operated Stairlifts and Vertical Lifting Platforms

I refer to the requirement of the captioned "common key" system as stipulated in Circular No. 6/99. The Labour and Welfare Bureau has made arrangements to provide one common key free of charge to each wheelchair user or person with walking difficulties. Details of the eligibility requirements and distribution arrangements are shown in the attached notices.

Please arrange to post copies of the attached notices at the stairlifts and vertical lifting platforms that are maintained by your company, to inform users of this distribution scheme.

Please also provide us with a location list of the stairlift/vertical lifting platform installations (both self and attendant operated) currently maintained by your company, if any, before 6 May 2008.

Yours faithfully,



(CHUI Mow-wah, Gregory)

for Director of Electrical and Mechanical Services

Encl.

c.c. Director of Housing

Director of Architectural Services

The Lift and Escalator Contractors Association

The Registered Elevator and Escalator Contractors Association Ltd.

免費派發公用匙

能出示有效證明文件的輪椅使用者或行動不便人士可於 **2008 年 3 月 3 日起**，於下列地點索取公用匙一條及輪椅升降台的操作指示一份，費用全免：

1. 香港復康聯盟陳福成資源中心

地址：九龍橫頭磡邨宏祖樓地下 11-12 號

電話：2337 0826

辦公時間：星期一至六上午 10 時至下午 5 時(下午 1 時至 2 時休息)

2. 香港傷殘青年協會

地址：九龍橫頭磡邨宏基樓地下 16-21 號

電話：2338 5111

辦公時間：星期一至五上午 9 時 30 分至下午 5 時 30 分(下午 1 時至 2 時休息)

星期六上午 9 時 30 分至下午 1 時 30 分

3. 香港復康力量

地址：九龍尖沙咀柯士甸道西 1 號漾日居一樓 102 室

電話：3471 7000

辦公時間：星期一至五上午 9 時至下午 6 時(下午 1 時至 2 時休息)

公用匙只免費派發給能出示有效證明文件的輪椅使用者或行動不便人士。有效證明文件包括香港特別行政區政府康復服務中央檔案室發出的殘疾人士登記證、社會福利署傷殘津貼批准信、運輸署的殘疾駕駛者豁免信或醫生證明書。每位可免費獲派發一條公用匙。如有遺失或需要額外的公用匙，有關人士可向上述機構查詢購買的方法。

Free Distribution of Common Keys

Each wheelchair user or person with walking difficulties with documentary evidence for mobility problems can obtain one common key and one set of guidelines for using the stairlifts free of charge at the following locations **from 3 March 2008** onwards:

1. Rehabilitation Alliance Hong Kong Chan Fuk Shing Resource Centre

Address: Rm 11-12, G/F, Wang Cho House, Wang Tau Hom Estate,
Kowloon
Telephone: 2337 0826
Opening hours: 10 am to 5 pm on Mon to Sat (closed from 1 pm to 2 pm)

2. Hong Kong Federation of Handicapped Youth

Address: No.16-21, G/F, Wang Kei House, Wang Tau Hom Estate,
Kowloon
Telephone: 2338 5111
Opening Hours: 9:30 am to 5:30 pm on Mon to Fri (closed from 1 pm to
2 pm)
9:30 am to 1:30 pm on Sat

3. Hong Kong Rehabilitation Power

Address: Unit 102, 1/F, The Waterfront, 1 Austin Road West, Tsim
Sha Tsui, Kowloon
Telephone: 3471 7000
Opening Hours: 9 am to 6 pm on Mon to Fri (closed from 1 pm to 2 pm)

The common key is distributed free of charge to wheelchairs users or people with walking difficulties with documentary evidence for these mobility problems. Documentary evidence may include the Registration Card for People with Disabilities issued by the Central Registry for Rehabilitation of the Hong Kong SAR Government, approval letter of Disability Allowance issued by the Social Welfare Department, exemption letter issued by the Transport Department to disabled drivers and certificates issued by medical doctor. Each applicant is eligible for one free common key. In case of loss or requiring additional copies of common keys, please make enquiry to the above organizations for purchase.